

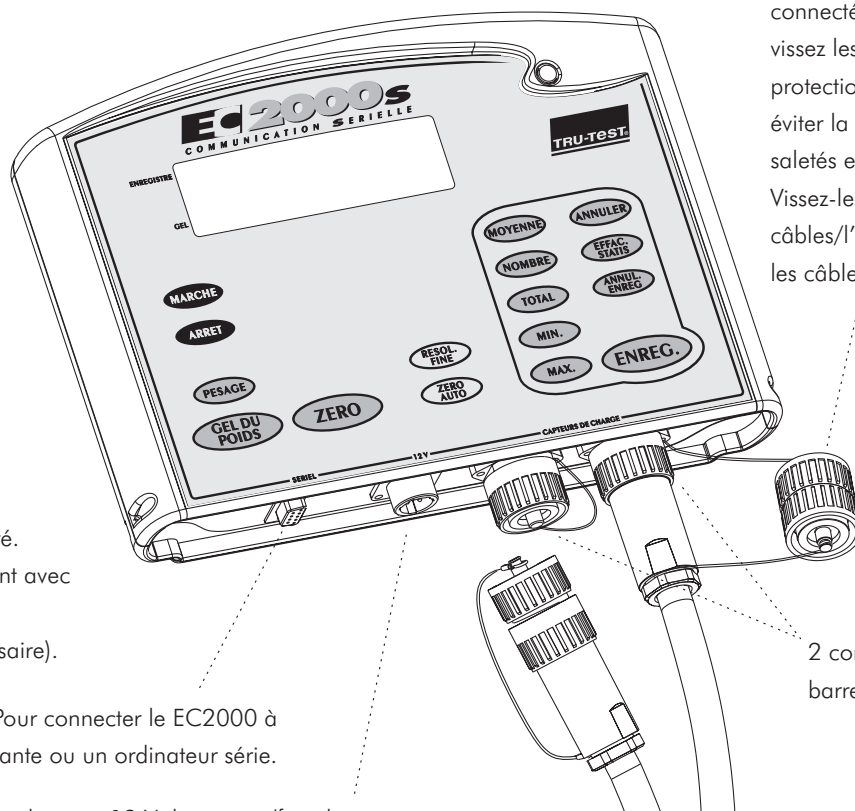
EC2000s

NOTICE D'UTILISATION

Félicitations pour l'achat de cet indicateur de pesée Tru-Test Série 2000. Pour pouvoir bénéficier du service auquel vous avez droit, veuillez, dès à présent, remplir et renvoyer votre carte de garantie.

INSTALLATION

1. Installez les barres de charge sous la plate-forme sur une surface horizontale et stable (voir Manuel Barres de charge).
2. Montez le support de l'indicateur à un endroit approprié pour éviter qu'il soit abîmé par les animaux marchant dessus ou mordant les câbles. Montez le support sur une surface plate (clôture de bois, béton) ou sur des tuyaux horizontaux à l'aide des étriers en U fournis avec.
3. Connectez le(s) câble(s) des barres de charge à l'indicateur. Connectez les capuchons de protection comme illustré. L'indicateur s'étalonne automatiquement avec les barres de charges Tru-Test ou
4. Reliez le câble d'alimentation (si nécessaire).



Lorsque les câbles sont connectés à l'indicateur, vissez les capuchons de protection ensemble pour éviter la pénétration de saletés et d'humidité. Vissez-les à nouveau sur les câbles/l'indicateur lorsque les câbles sont retirés.



Port série. Pour connecter le EC2000 à une imprimante ou un ordinateur série.

2 connecteurs pour barres de charge..




Connecteur de courant pour la connexion d'une batterie 12 V de voiture (fixez la pince rouge sur la borne positive) ou de l'adaptateur Tru-Test. Pour connecter l'adaptateur, retirez les pinces de batterie du câble de l'indicateur et connectez-le à l'adaptateur (reliez rouge à rouge).

Si l'indicateur n'est pas équipé d'une batterie interne, le câble d'alimentation doit être connecté de façon permanente.

PESAGE ORDINAIRE

1. Appuyez sur **MARCHE** et attendez que  soit affiché.
2. Placez l'animal sur la plate-forme.
3. Attendez que le voyant stable  s'allume.
4. Faites descendre l'animal de la plate-forme et répétez à partir du point 2.

ENREGISTRER DES STATISTIQUES

1. Appuyez sur **MARCHE** et attendez que  soit affiché.
2. Si vous pesez un nouveau groupe d'animaux, appuyez deux fois sur  pour effacer la mémoire.
3. Placez l'animal sur la plate-forme.
4. Attendez que le voyant stable  s'allume et appuyez sur **ENREG.**
5. Faites descendre l'animal de la plate-forme et répétez à partir du point 3.
6. La pesée terminée, notez les statistiques.

FONCTIONS

Indique que l'affichage du poids a été gelé par pression de la touche **GEL DU POIDS**.

Indique que le poids affiché a été enregistré.

Le voyant stable s'allume lorsque le poids est stable et que vous pouvez appuyer sur **ENREG.** ou **GEL DU POIDS**.

Allume l'indicateur. Appuyez une deuxième fois pour activer l'éclairage de fond (si c'est installé).

Éteint l'indicateur. Les statistiques restent en mémoire, même si le courant est déconnecté.

En appuyant sur cette touche, vous quittez les statistiques et revenez en mode pesage.

Pour revenir en mode pesage.

Efface les poids enregistrés. Après avoir appuyé sur **EFFAC. STATIS**, le message **EFFP** s'affiche. Appuyez une seconde fois sur **EFFAC. STATIS** pour effacer les poids enregistrés, ou pressez **ANNULER** pour annuler l'opération. Annule le dernier poids enregistré.

Gèle, c.-à-d. affiche le poids jusqu'à ce que l'animal suivant soit pesé, ou que **PESAGE** soit pressé. Le pointeur **GEL** est allumé lorsque le poids a été gelé.

Ajoute le poids actuellement sur la plate-forme aux statistiques. Imprime le poids enregistré si une imprimante a été branchée.

Appuyez sur cette touche pour remettre la bascule manuellement à zéro.

Imprime les statistiques choisies si une imprimante a été branchée.

Pour activer/désactiver le mode résolution fine. Le réglage ne peut être changé qu'après avoir effacé les statistiques. Pour certains capteurs de charge, cette fonction n'est pas disponible.

Pour activer/désactiver la fonction zéro auto. Lorsque la fonction est active, l'indicateur se met à zéro à l'allumage ou lorsqu'il n'y a pas de charge sur la plate-forme. Ceci permet de compenser l'accumulation de saletés sur la plate-forme (jusqu'à 3 kg) pendant la pesée. Dans certaines situations, il est recommandé de désactiver cette fonction. Par exemple:

1. Pour éviter la mise à zéro involontaire de la pression de la main de l'opérateur sur la porte d'entrée.
2. Pour éviter la remise à zéro d'un container partiellement rempli lorsque l'indicateur est éteint puis rallumé plus tard.

NOTES POUR UNE PESÉE PRÉCISE

Pendant la pesée, vérifiez que les animaux se trouvent complètement sur la plate-forme. Assurez-vous que la face inférieure de la plate-forme ou de la cage soit exempte de saletés ou de cailloux. Ne laissez pas l'indicateur ou les barres de charge/EziFeet dans l'eau. Gardez l'indicateur dans un endroit sec. L'indicateur s'éteint automatiquement après 15 minutes de non utilisation pour limiter la décharge de la batterie interne.

MESSAGES AFFICHÉS

Act 1

La fonction est activée.

bAt

Rechargez la batterie.
Encore 10 minutes jusqu'à la décharge totale.

b.ULt

Alimentation électrique externe trop faible.
Tension trop faible pour recharger la batterie.

cAPP?

Le type des capteurs de charge est inconnu.
Contactez votre centre de SAV TRU-TEST.

chAr

L'indicateur recharge la batterie. L'indicateur peut être utilisé pendant la recharge.

dESA



La fonction est désactivée.

doub

Enregistrement double.
L'animal a déjà été enregistré.

EFF?

Demande de confirmation pour effacer les statistiques.

Appuyez sur  pour confirmer ou sur  pour annuler l'opération.

Enr

Le poids a été enregistré.

Er42

La bascule doit être dépannée.
Relevez le numéro de l'erreur et contactez votre centre de SAV TRU-TEST.

FAit

Un poids enregistré auparavant a été éliminé des statistiques.

H.ULt

Alimentation électrique externe trop forte.
Vérifiez l'alimentation.

n.Enr

Non enregistré. Pas de capteurs de charge connectés ou bien le poids n'est pas stable.
Autrement, effacez les statistiques et essayez encore une fois.

non

La mémoire est vide, ou les poids enregistrés auparavant ont déjà été effacés.

0-P

Taux de charge. La batterie est peu chargée.

0--P

Taux de charge. La batterie est complètement chargée. Vous pouvez laisser l'indicateur en charge sans danger.

Sous

Sous-charge. Charge négative ou capteurs de charge/câbles défectueux.

Sur

Surcharge. Le poids sur la bascule est supérieur à la capacité. Si la résolution fine est activée, effacez les statistiques et désactivez la résolution fine.

Sur.2

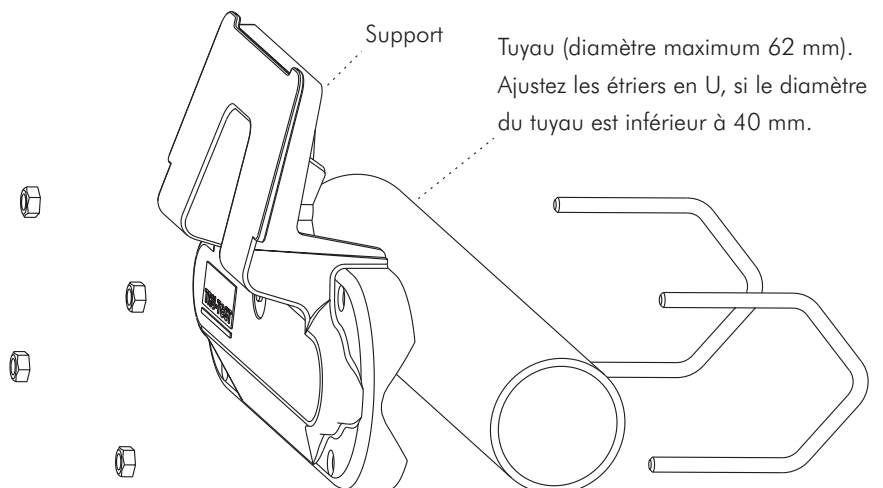
Surcharge zéro.

2Er0

L'indicateur se met à zéro.

INSTALLATION DU SUPPORT

Montez le support sur un tuyau horizontal comme illustré, ou fixez-le sur le mur à l'aide des vis fournies avec.



INDICATEURS AVEC BATTERIE INTERNE

Le chargeur de batterie interne peut être alimenté soit par l'adaptateur Tru-Test recommandé soit par une batterie 12 V de voiture. D'autres chargeurs, y compris les chargeurs de batterie pour automobile peuvent endommager l'indicateur; ces dommages ne sont pas couverts par la garantie.

Si la batterie a été complètement chargée au cours des 2 dernières semaines, le message **bAt** indique que vous disposez encore de 10 minutes jusqu'à la décharge complète de la batterie.

Chargez l'indicateur pendant 12 heures avant sa première mise en marche.

Pour optimiser la durée de vie de la batterie, veuillez observer les quelques conseils suivants:

- Rechargez la batterie de préférence pendant la nuit avant et après son utilisation.
- Ne rechargez jamais l'indicateur en plein soleil.
- Gardez l'indicateur dans un endroit frais et sec.
- Avant et après un stockage prolongé, rechargez la batterie au maximum.
- Pour maintenir le bon état de la batterie de l'indicateur, rechargez l'indicateur durant une nuit, ceci au moins tous les trois mois.

Le chargeur de batterie interne garantit une durée de vie maximale de la batterie tout en assurant sa recharge la plus rapide possible. La batterie est protégée contre la surcharge. Pour recharger une batterie complètement déchargée, il faut compter 6 heures à des températures entre 10 °C et 35 °C. Vous pouvez laisser l'indicateur en charge en permanence sans danger. La bascule peut être utilisée au cours de la recharge.

Si vous rechargez à des températures trop hautes ou trop basses, la durée de charge peut augmenter jusqu'à 12 heures. À des températures extrêmes, l'indicateur ne se rechargera pas.

IMPRIMANTE

Afin d'utiliser l'imprimante Tru-Test, utilisez le câble fourni pour connecter l'imprimante à l'Indicateur. Connectez le EC2000 à une source externe de 12 V CC (batterie ou adaptateur). S'il n'est pas nécessaire d'imprimer les données, déconnectez le câble de l'imprimante.

AVERTISSEMENT: Certains câbles qui connectent le pin 7 à l'autre bout du câble peuvent endommager l'imprimante/l'ordinateur.

INTERFACE POUR ORDINATEUR

A l'aide du port série, les logiciels pour ordinateur peuvent demander le poids enregistré: Pour un poids de 102,5 kg, l'ordinateur envoie {RW}. L'Indicateur répond par [102,5] ou par [U102,5] si le poids n'est pas stable. Aucun caractère de retour de chariot ou d'avancement d'interlinge n'est envoyé. Pour plus d'informations, les fournisseurs de logiciels pour ordinateur peuvent s'adresser à Tru-Test.

SPÉCIFICATIONS

Remarque: le fabricant se réserve le droit de modifier ces caractéristiques sans préavis.

Capacité totale	2000 kg ou 3000 kg selon les barres de charge utilisés.
Résolution	réglé à 0,5 kg (résolution fine 0,1 kg).
Précision	± 1 % ou 2 résolutions (la plus grande des 2 valeurs) avec les barres de charge connectés.
Alimentation	12 V CC (adaptateur ou batterie de voiture).
Température de fonctionnement	-10 °C à +40 °C.
Température de stockage	-20 °C à +35 °C.
Autonomie de la batterie interne	8 heures avec 2 barres de charge connectées.
Port série	RS-232, connecteur mâle D9, 9600 bauds, 8 bits d'information, 1 bit d'arrêt, pas de parité. Pin 2: réception (Rx), pin 3: transmission (Tx), pin 5: masse, pin 7: sortie de 12 V avec fusible en cas d'alimentation externe en 12 V.
Environnement	IP67 (immersion dans 1 m d'eau).

POUR LE SERVICE APRÈS VENTE

www.tru-test.com

France

Tél. 03 23 52 1576

Fax 03 23 39 3526



© Tru-Test Limited, 2000
Auckland, New Zealand, www.tru-test.com
Certifié selon la norme ISO 9001